STEPHEN GOULD
CORPORATION

Client
Date 27-1-2014

Description	TH100_27_Brochure_OUT_V2.0_20150127
File name	TH100_27_Brochure_OUT_V2.0_20150127.ai
Size	180X420mm
Color	4C+4C
Paper	150G Fancy paper
Type	Adobe Illustrator CS6

Stephen Gould Corporation
Shenzhen office: Rm2606
Olive Building (Ganlan Peng Yuan), the east of Caitian Road 3030, Futian , Shenzhen
P.C. 518048, China
T • +86 (0)755 3305 2688

Cyan
Magenta
Yellow
Black

100 98 95 90 80 70 60 50 40 30 20 10 5 2
y m c k my cy cm cmy cmyk

TRAINER

FREEDOM TO RUN. STYLE TO LIVE.

ADOPTEZ UNE NOUVELLE ALLURE.

LIBERTAD AL CORRER. ESTILO DE VIDA.

AEROFLEX

For secure fit
Pour un maintien sûr
Fijación segura

EN // When you move, it doesn't. Trigger the AeroFlex rail to stabilize the Trainer — so you can stay focused on pushing your limits.

FR // Vous ne tenez pas en place, mais lui si. Déclenchez le système AeroFlex pour stabiliser le Trainer et ne plus penser qu'à repousser vos limites.

ES // No se mueve cuando tú te mueves. Activa AeroFlex para estabilizar Trainer y mantener tu atención en ir más allá de tus límites.

FREEMOVE

Wireless Sound
Du son sans fil
Sonido inalámbrico

EN // No cables to hold you back. Enjoy your music with Bluetooth technology, while maintaining incredible sound quality.

FR // Aucun câble ne vous retient. Écoutez votre musique en bénéficiant d'une qualité audio incroyable grâce à la technologie Bluetooth.

ES // No tendrás que sostener ningún cable. Disfruta de la música con tecnología Bluetooth y una calidad de sonido increíble.

NIGHTNAV

Be visible at night
Soyez visible la nuit
Visibilidad de noche

EN // Strategically placed NightNav LED lights ensure you can be seen in the dark — no matter where your run takes you.

FR // Les LED intelligemment positionnées assurent votre visibilité la nuit, où que vous couriez.

ES // Las luces LED NightNav colocadas estratégicamente te garantizan que seas visible por la noche, independientemente de dónde te lleve tu carrera.

SAFESOUND

Aware and alert
Restez à l'affût
Preparado y atento

EN // Activating SafeSound turns down the volume and reduces the bass so that you stay alert to your surroundings.

FR // Activez SafeSound pour baisser le volume et réduire les basses afin de rester vigilant face à l'environnement qui vous entoure.

ES // Al activar SafeSound se reducen el volumen y los graves para que permanezcas atento a lo que te rodea.

WEATHERSEAL

Protects your sound
La musique, par tous les temps
Protege el sonido

EN // WeatherSeal ensures the Trainer is protected from water and sweat – so you can run hard, rain or shine.

FR // WeatherSeal assure la protection du Trainer contre l'eau et la transpiration, pour que vous puissiez courir quelles que soient les conditions météorologiques.

ES // WeatherSeal protege el dispositivo del agua y el sudor, para que corras más, bajo el sol y bajo la lluvia.

COOLTOUCH

Cools down when you heat up
Rafraîchit lorsque vous avez chaud
Se enfría mientras calientas

EN // Products with Outlast® technology respond to your constantly changing skin temperature to help keep you comfortable.

FR // Les produits dotés de la technologie Outlast® réagissent aux variations de la température de votre peau, pour vous aider à vous sentir bien.

ES // Los productos con tecnología Outlast® responden al cambio constante de temperatura de la piel para mantenerte cómodo.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by WOOX Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The N mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

2015 ©WOOX Innovations Limited. All rights reserved. TRAINER™ is a mark owned by WOOX Innovations Belgium NV,a group company of Gibson Brands Inc.

Registered trademark of the Space Foundation, an initiative of the aerospace industry and NASA. Patented Outlast® Phase Change Technology is recognized by NASA as Certified Space Technology™.

Bluetooth® N

USAIN BOLT

LIGHTNING ON THE TRACK. LEGEND OFF IT.

Peak performance. Athleticism. Quality. Everything we've created with Trainer is epitomized in Usain Bolt. And by partnering with the world's fastest man, we're demonstrating our commitment to inspiring the highest levels of performance - whether you're on the track or off it.

RAPIDE COMME L'ÉCLAIR EN COMPÉTITION, UNE LÉGENDE VIVANTE LE RESTE DU TEMPS.

Performances exceptionnelles. Athlétique. Légendaire. Toutes les caractéristiques du Trainer se retrouvent chez Usain Bolt. Notre collaboration avec l'homme le plus rapide du monde démontre notre volonté d'obtenir des performances de haut niveau, dans les couloirs d'athlétisme comme en ville.

ILUMINACIÓN EN LA PISTA. UNA LEYENDA FUERA.

Rendimiento óptimo. Atletismo. Calidad. Todo lo que hemos creado con Trainer es lo que representa Usain Bolt. Al asociarnos con el hombre más rápido del mundo, demostramos nuestro esfuerzo por inspirar altos niveles de rendimiento, ya sea en la pista o fuera de ella.

TH100

STEPHEN GOULD CORPORATION

Client
Date 27-1-2014

Description	TH100_27_QSG_OUT_V2.0_20150127
File name	TH100_27_QSG_OUT_V2.0_20150127.ai
Size	180X540mm
Color	2PMS+2PMS
Paper	90GSM WOOD FREE PAPER
Type	Adobe Illustrator CS6

Stephen Gould Corporation
Shenzhen office: Rm2606
Olive Building (Ganlan Peng Yuan), the east of Caitian Road 3030, Futian , Shenzhen
P.C. 518048, China
T +86 (0)755 3305 2688

PANTONE 644 U
PANTONE 7540 U

100 98 95 90 80 70 60 50 40 30 20 10 5 2
y m c k my cy cm cmy cmyk

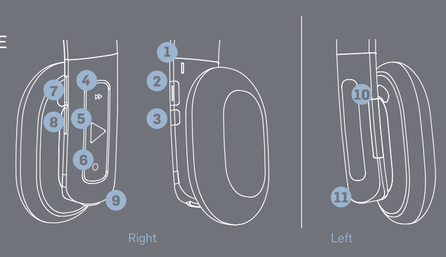
FRONT PMS7540U PMS 644U

TRAINER

QUICK START GUIDE
Bluetooth headphones – TH100

EN QUICK START GUIDE

1. Indicator light
2. ⏻ Power On/Off
3. ✱ Pairing
4. ▸▸ Track control
5. ▶ Music/Call control
6. ● SafeSound/Mute (call)
7. ✚ Volume up
8. ▬ Volume down
9. Micro USB charging slot
10. NightNav LED light
11. NFC Pairing area



USE DEVICE/MUSIC/CALL CONTROLS

Device controls

Turn on headphones	Press and hold for 2 sec	⏻
Battery level indication LED	Press once	⏻
Turn on/off NightNav LED	Press twice	⏻
Turn off headphones	Press and hold for 4 sec	⏻

Music controls

Play/Pause	Press once	▶
Volume up	Press once or press and hold	✚
Volume down	Press once or press and hold	▬
Skip forward	Press once	▸▸
Skip backward	Press twice	▸▸
Enable/Disable SafeSound	Press once	●

Call controls

Pick up call/Hang up	Press once	▶
Reject incoming call	Press and hold for 2 sec until you hear a 'Beep' sound	▶
Mute/Unmute the mic while in a call	Press once	●
Switch caller while in a call	Press twice	▸▸

Voice controls*

Siri/Google Now	Press and hold 2 sec	●

INDICATOR LIGHT

A white light flashes slowly
The battery is low

An alternating white and blue light flashes
The headphones are in pairing mode

A blue light flashes at every 8 seconds interval
The headphones are both paired and connected

A blue light flashes rapidly
The headphones are switched on but not connected. If no connection can be made the headphones will turn itself off after 5 minutes

PAIR THE HEADPHONES WITH YOUR PHONE

Pair the headphones with your phone manually or by using NFC. After successful pairing, the headphones connect automatically to the phone once the headphones are turned on and within range.

Bluetooth → Device Found: Trainer TH100 → Enter Passcode: ✱✱✱✱ / 0000

'0000' not required for some mobile phones

MANUAL PAIRING

1. Make sure your headphones are turned on.
2. Press and hold 3 until an alternating blue and white light flashes.
3. Turn on the Bluetooth function on your phone.
4. Your phone will start searching for Trainer TH100.
5. Follow the on-screen instructions to pair your phone. (Check your phone's user manual for details)

NFC PAIRING

1. Make sure you turn on the NFC function on your phone and that your phone's screen remains active.
2. Place your phone over the headphones so that the NFC detection area of each device touch each other.
3. Follow the pairing instructions of your phone. If a passcode is required, enter '0000'.

Remarks:
- Make sure your mobile phone has the NFC feature and that the NFC function has been switched on and your phone is not in standby mode.
- Pairing with NFC is suitable only for Android mobile operating system 4.2 or above.
- Refer to your phone's user manual to identify its NFC detection area.

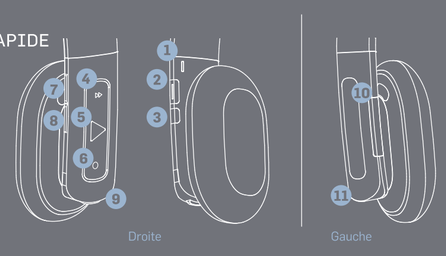
CHARGE THE BATTERY

1. Plug one end of USB cable into the charger (or into the USB port of a computer).
2. Plug the other end of the cable into the micro USB charging slot on the headphones (lift up the rubber cover).
3. When the headphones are charging, a white indicator light will be displayed.
4. When the headphones are fully charged, the white light goes off.

Voice controls:
* To use the voice control feature on your phone via Bluetooth please refer to the user manual for the correct settings for your device.

FR GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

1. Voyant
2. ⏻ Marche/arrêt
3. ✱ Couplage
4. ▸▸ Commande de piste
5. ▶ Contrôle appels/musique
6. ● SafeSound/Silence (appel)
7. ✚ Volume +
8. ▬ Volume -
9. Prise de charge micro-USB
10. LED NightNav
11. Zone d'appairage NFC



UTILISER LES COMMANDES APPAREIL/MUSIQUE/APPEL

Commandes appareil

Allumer le casque	Maintenez enfoncé pendant 2 s	⏻
Voyant niveau de charge de la batterie	Appuyez une fois	⏻
Allumer/éteindre LED NightNav	Appuyez deux fois	⏻
Éteindre le casque	Maintenez enfoncé pendant 4 s	⏻

Commandes musique

Lecture/pause	Appuyez une fois	▶
Volume +	Appuyez une fois ou maintenez le bouton enfoncé	✚
Volume -	Appuyez une fois ou maintenez le bouton enfoncé	▬
Avance rapide	Appuyez une fois	▸▸
Retour rapide	Appuyez deux fois	▸▸
Activer/Désactiver SafeSound	Appuyez une fois	●

Commandes appel

Décrocher/Raccrocher	Appuyez une fois	▶
Rejeter appel entrant	Maintenez enfoncé pendant 2 s jusqu'à l'émission d'un signal sonore	▶
Activer/Désactiver le micro pendant un appel	Appuyez une fois	●
Prendre un double appel	Appuyez deux fois	▸▸

Commandes vocales*

Siri/Google Now	Maintenez enfoncé pendant 2 s	●

VOYANT

Un voyant blanc clignote lentement
La batterie est faible

Un voyant clignote alternativement en blanc et en bleu
Le casque est en mode d'appairage

Un voyant bleu clignote toutes les 8 secondes
Le casque est appairé et connecté

Un voyant bleu clignote rapidement
Le casque est allumé mais n'est pas connecté. En cas d'absence de connexion, le casque s'éteint au bout de 5 minutes

BACK PMS7540U PMS 644U

FR APPAIRAGE DU CASQUE AVEC VOTRE TÉLÉPHONE

Appairez le casque avec votre téléphone manuellement ou à l'aide de la fonction NFC. Une fois l'appairage effectué, le casque se connecte automatiquement au téléphone lorsque le casque est allumé et dans le rayon de portée.

Bluetooth → Périphérique détecté: Trainer TH100 → Saisir code: ✱✱✱✱ / 0000

'0000' non requis pour certains téléphones portables

APPAIRAGE MANUEL

1. Assurez-vous que votre casque est allumé.
2. Maintenez la touche 3 enfoncée jusqu'à ce qu'un voyant clignote alternativement en bleu et en blanc.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone.
4. Votre téléphone recherche alors le Trainer TH100.
5. Suivez les instructions sur l'écran pour appairer votre casque à votre téléphone. (Consultez le mode d'emploi de votre téléphone pour en savoir plus)

APPAIRAGE NFC

1. Assurez-vous que la fonction NFC est bien activée sur votre téléphone et que l'écran de votre téléphone reste actif.
2. Placez votre téléphone sur le casque de manière à ce que les zones de détection NFC de chaque appareil soient en contact.
3. Suivez les instructions d'appairage de votre téléphone. Si un code vous est demandé, saisissez '0000'.

Remarques:
- Assurez-vous que votre téléphone portable est doté de la fonction NFC, que vous avez bien activé cette fonction et que votre téléphone n'est pas en mode veille.
- L'appairage NFC est uniquement accessible sur les téléphones équipés du système d'exploitation Android 4.2 ou ultérieur.
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone pour identifier sa zone de détection NFC.

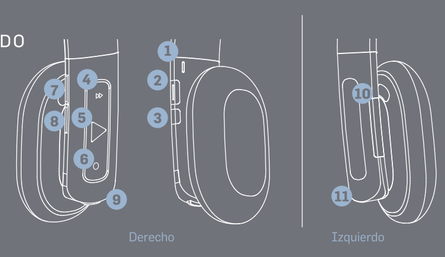
CHARGE DE LA BATTERIE

1. Branchez l'une des extrémités du câble USB sur le chargeur (ou sur le port USB d'un ordinateur).
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur la prise de charge micro-USB du casque (soulevez le cache en caoutchouc).
3. Lorsque le casque charge, un voyant blanc s'allume.
4. Lorsque le casque est complètement chargé, le voyant blanc s'éteint.

Commandes vocales:
* Pour utiliser la fonction de commande vocale sur votre téléphone via Bluetooth, reportez-vous au manuel d'utilisation indiquant les paramètres appropriés pour votre appareil.

ES GUÍA DE INICIO RÁPIDO

1. Piloto indicador
2. ⏻ Conexión/desconexión
3. ✱ Emparejamiento
4. ▸▸ Control de pistas
5. ▶ Música/control de llamadas
6. ● SafeSound/silencio (llamada)
7. ✚ Subir volumen
8. ▬ Bajar volumen
9. Ranura de carga micro USB
10. Luz LED NightNav
11. Zona de emparejamiento NFC



USO DE LOS CONTROLES DE DISPOSITIVO/MÚSICA/LLAMADA

Controles del dispositivo

Enciende los auriculares	Mantener pulsado durante 2 segundos	⏻
Indicador LED de nivel de batería	Pulsar una vez	⏻
Activación/desactivación de LED NightNav	Pulsar dos veces	⏻
Apagar los auriculares	Mantener pulsado durante 4 segundos	⏻

Controles de música

Reproducir/pausa	Pulsar una vez	▶
Subir volumen	Pulsar una vez o mantener pulsado	✚
Bajar volumen	Pulsar una vez o mantener pulsado	▬
Avanzar hacia adelante	Pulsar una vez	▸▸
Avanzar hacia atrás	Pulsar dos veces	▸▸
Activar/desactivar SafeSound	Pulsar una vez	●

Controles de llamada

Responder llamada/colgar	Pulsar una vez	▶
Rechazar llamada entrante	Mantener durante 2 segundos hasta oír un pitido	▶
Silenciar/activar el micrófono durante una llamada	Pulsar una vez	●
Cambiar el emisor de la llamada durante una llamada	Pulsar dos veces	▸▸

Controles de voz*

Siri/Google Now	Mantener pulsado durante 2 segundos	●

PILOTO INDICADOR

Un piloto blanco parpadea lentamente
La batería está baja

Un piloto parpadea alternativamente en blanco y azul
Los auriculares están en el modo de emparejamiento

Un piloto azul parpadea en intervalos de 8 segundos
Los auriculares están emparejados y conectados

Un piloto azul parpadea rápidamente
Los auriculares están encendidos pero no conectados. Si no se establece una conexión con los auriculares, estos se apagarán después de 5 minutos

EMPAREJAMIENTO DE LOS AURICULARES CON EL TELÉFONO

Empareja los auriculares con el teléfono manualmente o mediante NFC. Tras realizar el emparejamiento correctamente, los auriculares se conectarán automáticamente al teléfono una vez estén encendidos y dentro del alcance.

Bluetooth → Dispositivo encontrado: Trainer TH100 → Introducir contraseña: ✱✱✱✱ / 0000

'0000' no es necesario para algunos teléfonos móviles

EMPAREJAMIENTO MANUAL

1. Asegúrate de que los auriculares están encendidos.
2. Mantén pulsado 3 hasta que el piloto parpadee alternativamente en azul y blanco.
3. Activa la función Bluetooth en el teléfono.
4. El teléfono empezará a buscar Trainer TH100.
5. Sigue las instrucciones en pantalla para emparejar el teléfono. (consulta el manual de usuario del teléfono para obtener información)

EMPAREJAMIENTO MEDIANTE NFC

1. Asegúrate de activar la función NFC en el teléfono y de que la pantalla del teléfono permanece activa.
2. Coloca el teléfono sobre los auriculares de modo que la zona de detección NFC de ambos dispositivos esté en contacto.
3. Sigue las instrucciones de emparejamiento del teléfono. Si se solicita una contraseña, introduce '0000'.

Observaciones:
- Asegúrate de que tu teléfono dispone de la función NFC y de que ésta se ha activado y el teléfono no está en modo de espera.
- El emparejamiento mediante NFC solo es compatible con el sistema operativo para móviles Android 4.2 o superior.
- Consulta el manual de usuario del teléfono para identificar la zona de detección NFC.

CARGA DE LA BATERÍA

1. Conecta un extremo del cable USB en el cargador (o en el puerto USB de un ordenador).
2. Conecta el otro extremo del cable en la ranura de carga micro USB de los auriculares (levanta la cubierta de goma).
3. Cuando los auriculares se están cargando, se muestra un piloto indicador blanco.
4. Cuando los auriculares están totalmente cargados, el piloto blanco se apaga.

Controles de voz:
* Para utilizar la función de control voz en el teléfono a través de Bluetooth, consulta el manual de usuario para los ajustes correctos para tu dispositivo.

2015 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
TRAINER™ is a mark owned by WOOX Innovations Belgium NV, a group company of Gibson Brands Inc.

BC

English:

Notice of compliance

The device complies with the FCC rules, Part 15. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC rules

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following Two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
CAN ICES(B)/NMB-3(B)

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

French:

Avis de conformité

Cet appareil satisfait aux règlements de la FCC partie 15 du Code of Federal Regulations. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence préjudiciable et
2. l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Règlement de la FCC

Cet équipement a été testé et jugé compatible avec les limites s'appliquant aux appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences gênantes pour les communications radio.

Rien ne garantit toutefois que des interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur devra essayer de corriger ces interférences en effectuant une ou plusieurs des opérations suivantes :

Déplacez l'antenne de réception.
Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
Branchez l'équipement à une prise d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

Canada :

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES(B)/NMB-3(B)

Déclaration d'IC sur l'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.